

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,  
Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het krediet van 34 400 000 frank ingeschreven onder artikel 01.06 van titel I, sectie 31, hoofdstuk 01, van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1981 wordt verdeeld overeenkomstig de hiernavolgende tabel,

TITEL I	
Secties en artikels	Bedragen in frank
<b>Sectie 01</b>	
11.01. . . . .	43 000
<b>Sectie 31</b>	
11.03.01. . . . .	27 917 000
11.03.04. . . . .	188 000
11.11. . . . .	4 027 000
41.02. . . . .	2 073 000
01.05. . . . .	97 000
01.10. . . . .	55 000
	<b>34 400 000</b>

De in die tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten welke voor het begrotingsjaar 1981 onder de betrokken artikels zijn uitgetrokken.

**Art. 2.** Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 maart 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Economische Zaken,  
**M. EYSKENS**

N. 82 — 725

**3 MEI 1982.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 april 1979 tot invoering van sommige beperkingen op het verbruik van elektrische energie

De Staatssecretaris voor Energie, toegevoegd aan de Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen, inzonderheid op artikel 3;

Overwegende dat maatregelen werden genomen tot het bevorderen van rationeel energieverbruik bij de aanwending van elektriciteit voor reclamadoeleinden;

Overwegende dat dringend dient verholpen aan bepaalde nadelige gevolgen van de bestaande reglementering ter zake;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973 en gewijzigd bij de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het ministerieel besluit van 24 april 1979, gewijzigd bij ministerieel besluit van 16 november 1979, tot invoering van sommige beperkingen op het verbruik van elektrische energie, wordt vervangen door de volgende tekst : « Artikel 1. Het is verboden elektrische energie te gebruiken voor de verlichting van privé- en openbare inrichtingen tussen 21 uur en 8 uur, wanneer deze verlichting niet noodzakelijk is voor het verrichten van werk, onderhoud, bewaking en toezicht om veiligheidsredenen of niet dient voor reclamadoeleinden ».

**Art. 2.** Artikel 2 van het ministerieel besluit van 16 november 1979 tot wijziging van het voormeld ministerieel besluit van 24 april 1979, wordt ingetrokken.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Brussel, 3 mei 1982.

**E. KNOOPS**

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,  
Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le crédit de 34 400 000 francs inscrit à l'article 01.06 du titre I, section 31, chapitre 01, du budget du Ministère des Affaires économiques pour l'année budgétaire 1981 est réparti conformément au tableau ci-après,

TITRE I	
Sections et articles	Montants en francs
<b>Section 01</b>	
11.01. . . . .	43 000
<b>Section 31</b>	
11.03.01. . . . .	27 917 000
11.03.04. . . . .	188 000
11.11. . . . .	4 027 000
41.02. . . . .	2 073 000
01.05. . . . .	97 000
01.10. . . . .	55 000
	<b>34 400 000</b>

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 1981 aux articles concernés.

**Art. 2.** Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mars 1982.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires économiques,  
**M. EYSKENS**

F. 82 — 725

**3 MAI 1982.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 avril 1979 apportant certaines restrictions à la consommation de l'énergie électrique

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie, adjoint au Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, notamment l'article 3;

Considérant que des mesures ont été prises pour promouvoir l'utilisation rationnelle de l'énergie lors de l'usage d'électricité à des fins publicitaires;

Considérant qu'il convient de remédier d'urgence à certains effets nuisibles de la réglementation en la matière;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973 et modifiées par la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, notamment l'article 3, § 1er;

Vu l'urgence,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 1er de l'arrêté ministériel du 24 avril 1979, modifié par arrêté ministériel du 16 novembre 1979, apportant certaines restrictions à la consommation de l'énergie électrique est remplacé par le texte suivant : « Article 1er. Il est interdit d'utiliser l'énergie électrique pour l'éclairage des établissements privés et publics entre 21 heures et 8 heures si cet éclairage n'est pas indispensable pour assurer des prestations de travail, d'entretien, de garde, ou de contrôle à des fins de sécurité ou ne sert pas à des fins publicitaires ».

**Art. 2.** L'article 2 de l'arrêté ministériel du 16 novembre 1979, modifiant l'arrêté ministériel précité du 24 avril 1979, est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 mai 1982.

**E. KNOOPS**